大清光緒十六年

第二千四百五十八號

叻報

本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號

庚寅正月十八日

凡閱報者每月報價一元每日零售每張五仙

大英一千八百九十年二月七號禮拜五

凡刊印告白第一日每字一仙第二日以下每字半仙

論上元夜施放爆竹事

本坡例則向來禁止施放爆竹平日查禁甚嚴非若賽樂建醮等事可以隨時請令者惟於新正則弛禁數日此以華人風氣如是故暫弛數日以示與民同樂之意此英憲善體民情之處也按爆竹一事古人用以祓除不祥言元夜有惡鬼能耗禍人惟畏爆竹之聲聞之即驚而遠遁故古人每於歲除之夕取竹而爆於庭藉其策策之聲以驚惡鬼後世以其不便爰易之以紙捲火藥引而放之取其聲與爆竹相似因亦名之曰爆竹近世行之久成風俗至於本坡所以禁止燃放炮竹之故則約有二端一則以硝磺火藥等物乃爲引火之媒本坡屋宇櫛比鱗排樓高數層人烟又復稠密異常最易召祝融之患加以燃放炮竹滿街火燄滔滔不斷常恐因而失事且既燃放炮竹則不無兼放火箭等物一經延着起於空際乃復墮下其落於何處均不可知設或墮於引火物中或墮於蓬寮之上餘火未熄則幾何不至成災是以除新正數日外平時禁之甚嚴此其一也本坡馬車甚繁用之以代肩輿之利車馬之跡不絕於途然畜性難馴每多驚畏況本坡馬匹平日未常慣聞炮竹之聲一旦遇之見其響聲震耳火燄撲人安得不致狂驚馬既受驚則心無所主勢必絕馳亂跑不能加以羈勒是則不惟路人受其衝撞致有性命之虞甚即御者與車中人亦且有不能安之慮故亦爲之示禁此所以免意外之虞也惟本坡旅處者則以華人爲多故華人風俗英憲亦常有曲從是以於元月暫爲弛禁數宵俾盡華人之興然則諸華人於此宜有以善體長有司之意不致釀成事故致辜其體恤之心今華人於每歲上元弛禁炮竹之期則任情肆放凡各店戶以及居家之所均多購炮竹以盡此夜之歡其稍爲富厚者則是夜所燃之炮竹常至百數十元並不稍爲顧惜以致沿街震聲不絕烟燄遍人直至咫尺之間不辨形影此其燃放之多可見然是亦有無怪其然者大抵厭故而喜新重難而輕易者人情之常也本坡向禁燃放炮竹周年不得爲之獨於元正之月暫弛數日則諸人寶蓄一年之興而發洩於斯則其施放安得而不盡情爲之試觀中國地方其施放炮竹之事視爲故常然安有如本坡之一夜之間動費百數十元尚謂與猶未止者此無他中國向無是禁周年均可任人施放故耳中國之施放炮竹也易本坡之施放炮竹也難易則人多輕之難則人多重之是以本坡之人於施放炮竹一端尤有甚於中國也然此事則亦殊有令人可恨者每有儇薄少年乘弛禁之便因而戲侮少年婦女常携炮竹四出見有少婦道過則燃之向其拋擲婦人膽怯則必驚呼狂竄彼遂藉以爲歡然此猶小焉者也更有不肖之徒見有婦人乘坐手車馬車者則以炮竹一巨串燃之擲入車中猝然轟發車內無從逃避故多致驚惶欲絕不惟衣服等物因已爲火星所壞甚即頭面手足亦不免爲火所傷所最遭其害者尤莫甚於小孩蓋婦女出行則常有携同兒女者乃在車中突遭此事孩稚有何知識既受驚駭復遭火灼是則縱不致死而亦必驚而致病此中之害實有每窮然若輩狂且則不惟施之於娼妓等甚即良家婦女亦其遭其所侮似此輕薄其罪實有匪輕猶記前年有紈袴子弟以擲炮沙炮拋入妓寮以致羣妓驚譁緣是亦爲差役拘捕罰公庭況此等施放炮竹大爲諸婦稚所害乎所願長有司有鑒於斯每於弛禁炮竹之夜則多派巡差出而查察遇有此等之事即爲捕執嚴加辦理庶懲一儆百使若輩不敢復如前之放肆是亦恩及婦孺之一道也願當事者其察焉

諭旨恭錄

○十二月十六日奉

上諭張曜奏西紙坊漫口合龍請將出力員弁獎勵一摺本年六月間山東歷城縣境西紙坊漫口數月以來經張曜督率在工員弁竭力堵築於本月初十日合龍辦理尚爲迅速革職留工補用副將黃全得戴守禮均著開復革職處分補用副將張彩夏錫純均著加總兵銜補用參將鍾仕杰著免補參將以副將補用並加總兵銜閩得勝着免補參將以副將留於山東補用遊擊沙明亮著免補遊擊以參將留於山東儘先補用並加副將銜都司陳錦章着免補都司以遊擊留於山東

之處著該將軍悉心籌度繪圖貼說俟核准後分界旗丁俾種耕定收穫助餉章程以足兵食仍嚴禁流民蹧蹋及私典盜賣等弊務儘土著旗丁日臻饒裕方爲久遠之策嗣後該省無論何處斷不可招人墾荒致滋騷擾該將軍等倘不實力奉行或別滋弊端定即予以嚴懲決不寬貸楊長所請將山東災民資送東三省墾荒之處亦著毋庸置議餘著照該衙門所議辦理

意事電音 〇十四日英京發來電音云意國之軍現已離亞都華地方退回本國所轄之境而現在意國商人議聯創一大公司在意國管轄之界內營生云

俄事電音 〇十四日英京發來電音云俄廷現已出令在英得海之畢茅地方建造大水師軍火局一所而所用之欵須十三兆磅布之多其令出後須趕造云夫俄廷近來整頓武備如此其殷是斷非懷好意也中外列邦其亦有爲之慮及否

荷事電音 〇十四日荷京發來電音云荷國理藩院大臣經已辭職闢林查其所以辭退之由則因所議補助荷屬印度欵項一事多爲議員所駁以致其事不成可見衆望已離故無心再立於朝因而辭退也

大憲告假 〇叻本坡憲報云叻按察司屈廉訪現欲請假三月往印度一帶遊玩以葆養精神而憲節已於十五日乘坐英國郵船言返檳城因新例正按察使司爲公定於十六日由貨望郵船抵叻故屈公即預日返檳城本任也

股價驟跌 〇近來南洋各股份價值漲落雖常日來彭亨單耆股份價值則又忽然升漲因風聞該港所出金砂甚多故也但此事據該公司之理事人全不知之事殊可異回憶去年叻地因買賣股份之事以致諸人受虧不少所願嗣後切宜自慎勿以道塗之說爲可憑致受無窮虧累語曰宜從穩處行船莫向險中走馬斯語也願爲叻地諸君告

一時之盛 〇去年法京開設賽珍大會本報已迭經登錄現據巴梨府尹所登赴會遊觀人數計外國之人到者共有六百五十萬人之多而本國各地之人往爲看閱者計五百萬人以此而推在法國之人往爲觀光者且計每人費銀四磅而外國之人則道途較遠車馬食宿在在需皆扯計每人費銀二十磅然則巴黎各項生涯已可加增五十兆磅交易之多則其生涯一時繁盛情形有可想而見矣

律政回叻 〇本坡律政司文沙君前經請假往遊印度地方現在其所請假之期已滿故即遄回叻地已於前日回任以辦理一切要公矣

命案詳臬 〇前者本報所錄爪亞街命案一起十五日在巡理府左堂審訊畢以命案重大非府堂所能訊結因照例判解臬轅以俟下屆新臬憲蒞島公開堂審決云

賭案瑣登 〇十四日爲巡賭總差憑線率差前往本坡濱墘第四十號門牌之店捕賭時大門已閉諸差從竅欄入捕獲十人即解案中翌日府尊堂訊知犯賭屬實判各罰銀十元示儆

釐印短虧 〇閱本坡釐印報章所列西去年冬季釐捐之數遜於前年甚多計本坡欠單釐印所收較於前年冬季少有四千六百六十六元之譜買賣祭據所收則少有一千四百四十六元半報名注册者則少有五千五百零一元而檳城冬季釐印亦共少有五千三百三十三元至是年叻地所有各釐印總而核之則較諸前歲尚增有五千三百七十七元二角惟檳城釐捐則大不如前查其所以少收之故因銀根支絀貿易衰頹而新客之到者亦復寥寥故其釐捐遂致大見減色也

洛河溺斃 〇十四日有穆拉油男婦甚多前往加蘭兒地方遊玩時諸人乘登臨之餘因在該處海傍洗浴有婦人四名亦浴於此不意內有婦二人誤踐深處即占滅頂故遂遭溺斃迨至翌日早始能尋獲一屍尚餘一屍現尚不知去向想已爲河伯娶去矣

纏足成風 〇纏足之事中國素尚爲之而西人則每竊笑其非謂華人不應將天然之質矯揉造作使易其形故西國婦人無不六寸膚圓有稍飛飛足亦如霜之美但中國婦人若不纏足即謂不能嬌貴而婢妾者流大足綽綽度日者無不娶纏足之妻乃不意中外同情近來古巴婦女亦有效中國之纏足小爲美者現該處婦女所著之鞋不過三數寸而止雖不至如中國之小然較諸平時已大有不同現婦女之出門作客者若其足不小則諸女友必互相訕笑以爲蠢然大足并相不甚足以亂婦女於垂髫之年即著窄履以限其足不令長大不啻從女故不惜餓欲其腰細者亦可見時尚不同之處至其所以異於中國者則中國婦女之足以帛纏之使其狀如菱角蓮鈎彼則以窄履限之俾不令其長大而已

吉隆近俗 〇吉隆遞來信息云該處新正之俗多有跳舞獅子耍弄技擊以爲歡者本年元正初八日有粵人一黨及客人一黨均爲獅子戲計粵黨有三十餘人客黨亦有廿餘人均於街場戲舞刀棒等物但粵人則結束齊整客人則濫破衣敗袴以故觀者遂皆往觀粵人之戲客人忽起因以語侵粵人而粵黨亦反以惡聲由是兩黨始爾口角繼即打架所奈諸客人所謂英雄赳赳者一見打架均畏縮而不敢前惟其舞師某甲一人手舞雙刀奮勇迎鬥而因技擊稍精力敵三十餘人初無所怯所恨同黨貪武之輩惟袖手而寡之勢終難安能與敵未幾遂爲粵人所傷一處時得巡捕聞警趕至衆之解散粵客乃昇傷者而歸

馳名鐵櫥出售

○嘗思營生之道所最要者則惟嚴防其失而惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲[illegible]諸[illegible]之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於泰西一帶而於[illegible]州聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製造爲堅固[illegible]能避火凡其匙鑰甚妙斷非盜[illegible]等所能開其[illegible]全身均用鐵鑄成並無雜以木料且諸櫥自前至今均爲一式堅固[illegible]無有優劣之分至其各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇火災亦無所損本行之鐵櫥[illegible]爲馳[illegible]諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特繪之以佈告　諸君有意購者祈即[illegible]臨選購爲盼　大英一千八百八十九年十一月廿八　[illegible]

烏密　發售

GUINNESS STOUT
WOLF BRAND
ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦名種爽酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顛嗬士斗雲字號之狗頭標烏密酒到叻應沽此酒香爽異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月廿五號　明嗎也洋行啟

[illegible]上蜂窩標萬蘭池酒出售

啟者茲本公司親[illegible]國督辦[illegible]上好萬蘭池酒[illegible]香濃郁醇厚[illegible]常飲[illegible]旺筋骨悅顏色妙美絕倫今由[illegible]有[illegible]萬蘭池酒無有能出其右者誠佳釀中妙品也至此酒係本公司一[illegible]別無別家出售　諸君光顧請細認蜂窩標頭爲記須細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲[illegible]之[illegible]　[illegible]沽買是荷

大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
[illegible]也公司[illegible]啟

出賣三品酒

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係由[illegible]式發行有年諸君[illegible]香奧奈[illegible]有[illegible]之徒[illegible]本庄三鼎酒款式以圖魚目混珠[illegible]本行自置三品酒者請細認本號招牌之[illegible]有[illegible]包頭[illegible]此等標[illegible]偽[illegible]請盡細認特此佈聞　大英一千八百八十五年十二月十九號　[illegible]米

蜜酒出賣

KAISER BREWERY
SHOULD BE KEPT UPRIGHT & OPENED WITHOUT SHAKING
TRADE MARK
PILSENER BEER
BEHN MEYER & Co. SINGAPORE
SOLE IMPORTERS
BECK & Co. BREMEN

啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行貨色請者本行定必嚴爲控究[illegible]此酒不能散往

加勝吧　三寶[illegible]　新里末
望加錫　[illegible]　日裡等處其

他各埠均能運往龍此佈聞

大英一千八百八十[illegible]年十一月十八號　天[illegible]　[illegible]也洋行[illegible]啟

KEY-MARK

欲興商務 ○據西貢西來郵信云越處法國總督因欲勉勵諸人由滇運貨赴越以興商務故出令所有諸式人等由雲南運貨前往越南東京等處者均不收入口之稅惟煙土一項則不在其內云云按英國之關香港叻嶼等埠亦免稅以招商人現法人見英埠之興故特起而效之也但不知其政令之寬平能有及於英否耳該信又云奉化縣政司業經出令獄內所有人犯均須出而充當修路之役因現新闢一路由奉化直達滇南邊境需工甚鉅故特闢路俾諸商得以易於來往也

帶水違例 ○英例凡船帶水之人均須領有憑照而後准其引船入口若無憑照而妄爲帶水者卽作違例論卽有憑照如其憑係准在何處帶水則亦惟在該處內行之若越界與人帶水亦爲違例此英律也有輪船名納蘊者於十四日由檳城抵叻有西人名尼亞亦附該船來叻尼在檳城向爲帶水中之老手各處港門均甚熟悉該船抵埠之際尼恃其港路之熟無須帶水乃指揮該船入口事爲本坡帶水人黎奕士所知以尼違例因控於案翌日郎經府尊堂訊以尼失直判罰銀廿五元示儆

領事過叻 ○前任舊金山總領事官梁鑑雲太守贊廷昨由法國買望郵船由歐洲抵叻查梁君自卸金山總領事篆後卽往法京觀看賽珍會畢再由法附航東渡十七日已復由原船啟行往港矣

奢望成空 ○前者本報所錄盜魁羅德投誠於法一事當其降法之始方自以爲可以長享榮華矣不意現在法官竟將羅充發歐洲之亞兒里亞地方據法官所言則恐其性野難馴故置該處數年俾挫磨其兇橫之氣乃再押赴巴黎俾閱法都氣象之威嚴而後釋回越南察其心服否倘能若太甲之居桐自知怨艾則前愆可赦否則再爲擬罪云噫在羅之降於法人方且謂可邀不次之恩至以富貴終其身乃不意羅蘭則爲法所戮今羅德亦爲法所囚將一副鬧熱之心竟成空望然則若輩之降法究何益乎若是則不如不降之爲愈矣

失竊迭聞 ○近來盜竊甚繁而附近牛車水一帶則尤多不惟富室爲然卽尋常人家亦常遇竊者可見該處匪徒之衆大抵饑不擇食致出此也牛車水口大馬路第二百二十號門牌某工役館工頭吳某於十五夜以事他出因加鎖於門而去翌晨始返則見門已爲人撬破入而檢視則所有衣物概已一空計所失約值二十二元實不知盜者爲誰現吳已將情報於案中請爲查究矣而該處烟園內某屋乃以亞搭葉所蓋有楊某於此畜豬爲業則其境地之窮可知乃於十五日將屆黎明之時亦爲匪徒入欄時楊在夢中猶未醒覺遂爲竊去豬十一頭幷洋銀九元迨楊醒時則盜跡已杳矣楊不得已亦報於案中嚴緝匪徒觀邇來盜賊之繁亦可見世風之日壞矣

鯨魚誌巨 ○魚類之大莫過於鯨此古詩所謂鯨鯢跋浪滄溟開又云鯤鯨變化九萬里者然則其巨可知水族中稱爲巨鱗者實無逾此矣近有西人欲查究鯨魚最大者究有幾何據聞前者有人曾捕得一尾計有百墩之重然則以磅伸之共有二十二萬磅之多矣今此魚乃在義爾蘭海面所獲者至於山中之獸則象已爲巨物矣以象而較於此鯨則須有八十八頭方能及魚之重當此魚宰後權其骨亦計有三千六百六十磅之多諸人取以製刀叉柄等物者獲利甚豐更取其油以爲燭而所獲更不知凡幾矣古云大鼇戴地一背成山方謂此鯨亦何多讓

鄭重要工 ○太和門興上懸樑迭經報端惟以事同創始並無成案可循雖由工部樣子房繪圖貼說道呈 御覽然恐以聖意或未愜殊非慎重要工之道是以鄒李兩欽憲飭諭廠商照圖先行承做太和門工程式樣一座一切尺寸以一丈縮作五寸核算刻已做成除前後坡陰陽瓦片掛鼎做出外其梲樑柱檁椽楣門扇以及大脊岔脊吻獸山牆牆䧟臺增石欄皆以木做成逐節貼殿一覽了然刻由工程處遞入內廷恭呈聖覽並擬往西苑 皇太后閱視十一月十三晨由內廷發出用八人杠出西長安門沿大街送往醇邸看視似此辦理可謂鄭重之至矣

鳳城紀事 ○內閣滿票簽處爲傳知事恭照十二月初九日 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻皇太后自南海還宮所有在廷王公文武大臣均蟒袍補褂於是日在西華門外隨從 皇上跪迎 慈駕爲此傳知各該衙門一體遵照可也○恭親王府管事護衞王某家內被盜搶刧多贓已錄前報茲聞搶刧贓物內有恭邸賞給朝珠二盤王某以恩賞之物被搶無存不敢隱諱只得將被搶情事據實稟明恭邸請發飭之下盜黨竟敢搶刧殊屬不成事體告知福箴亭大協揆作速嚴緝已由福大協揆命將原報失單抄交綠步營汛並移知五城順天府一體查拿盜犯訪緝原贓云○欽派磨勘試卷翰林院侍讀準良等二十餘員於初九晨趨詣天安門外朝房校勘本年江南浙江江西甘肅湖南湖北鄉試中式硃墨三場試卷諸公分投磨勘披卷吟哦凡有礙磨勘者皆簽出其無關弊竇之小疵皆書免議字樣至應議者仍送禮部核辦至未正磨勘竣事中卷仍裝封送禮部○每屆歲暮例遣王公分詣 東 西陵於十二月二十九日致祭業經太常寺繕本具題合將派出銜名照錄於後 和碩怡親王載敦致祭 昭西陵不入八分輔國公溥鬱致祭 孝陵奉恩輔國公麟嘉致祭 孝東陵奉恩鎭國公光裕致祭 景陵和碩鄭親王凱泰致祭 泰陵奉恩鎭國公桂豐致祭 泰東陵奉恩輔國公溥豐致祭 裕陵奉恩輔國公意普致祭 昌陵奉恩鎭國公榮毓致祭昌西陵不入八分輔國公誠勛致祭慕陵奉恩輔國公奎璵致祭慕東陵奉恩輔國公榮頤致祭定陵 普祥峪 定東陵一等鎭國將軍善耆致祭惠陵不入八分鎭國公聯森致祭 端慧皇太子園寢不入八分輔國公毓明勛致祭 莊順皇貴妃園寢

市道日衰 〇天津雖爲稱繁盛之區而近年市肆寂寥銀錢通緊大有江河日下之勢日前裕成泰等錢局相繼倒閉業已市面震動不意日來城廂內外又有爲稱殷實之大戶以生涯耗費既鉅而運用財物又不能靈捷如前遂至一月之間倒帳者頗夥聞其中亦不乏乘機坑人者向與各家往來交涉之各票號各錢商平時互通有無至此皆積諳一空莫不欲因而收帳聞之關心世道者言一至歲底市面滯錢約在二百萬千之譜市道日衰一日斯豈承平之景象乎

京報選錄 〇兩廣總督調補湖廣總督兼署廣東巡撫臣張之洞跪 奏爲總兵因病出缺委員接署並請 旨迅賜 簡放恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊據廣西右江鎮中軍遊擊劉登洪呈報據調署右江鎮總兵事左江鎮總兵劉光裕宗丁劉右辰稟稱該鎮劉光裕因染患燒熱病症醫藥無效於光緒十五年九月二十日病故等因前來臣查右江鎮駐札百色爲滇桂兩省咽喉有督率防營彈壓伏莽之責要缺未便曠懸查有現署平樂協副將 記名總兵馬進祥樸實勇敢辦事認眞堪以署理除檄飭遵照外其所遺左江鎮總兵員缺相應請 旨迅賜 簡放以重職守所有總兵因病出缺緣由臣謹恭摺具陳伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批另有旨欽此 〇經筵講官大學士管理戶部事務臣張之萬等謹 奏爲遵 旨議奏事據陝甘總督楊昌濬奏各省釐撥十四年甘肅新餉籌數解淸請將藩運司道照案獎敘一摺光緒十五年十月十九日奉 硃批戶部議奏單併發欽此欽遵於十月二十二日鈔出到部據原奏內稱准戶部咨議定分撥甘肅新餉案奉 諭旨甘肅關內外各軍餉銀關係緊要經戶部分別飭撥嚴定章程等因欽此欽遵歷經辦理在案茲查十四年甘肅新餉戶部照撥四百八十萬兩各省俱已籌撥解淸應敍各司道職名經前督臣譚鍾麟分別咨取臣到任後准各省撫臣將應敍職名陸續咨送前來臣維各省督撫仰體朝廷軫念至意竭力籌畫畛域不分實能關顧大局應如何 加恩獎敍臣未敢擅擬其各司道等當庫儲支絀均能移緩就急籌撥解淸俾關內關外邊防得以妥爲布置實屬著有微勞應即照案奏請優獎謹將各省藩運司道分別繕列淸單恭呈 御覽合無仰懇 天恩俯准給獎以示鼓勵出自 逾格鴻慈各等語臣部伏查甘肅新疆軍餉前經奏定章程責總指撥由甘肅藩庫統收分支各省籌撥解淸即由陝甘總督奏請獎敍歷經辦理在案光緒十四年分仍照案指撥銀四百八十萬兩先後據各議省報部按照指撥款項一律籌撥解淸現據陝甘總督開列各司道職名奏請獎勵臣部查從前各省籌解西路各軍餉銀均奉 特旨允准獎敍上年各省解濟十三年分新餉陝甘總督奏請獎敍係臣部會同吏部辦理今十四年分甘肅新餉籌撥解淸各省可否照該督所請獎勵抑或 飭下吏部核獎之處出自 聖裁謹鈔錄該督請獎原單恭呈 御覽候 旨遵行伏乞 皇上聖鑒訓示謹 奏奉 旨已錄 〇署福建按察使督糧道世襲三等子奴才張國正跪 奏爲恭報奴才接署臬篆日期叩謝 天恩仰祈 聖鑒事竊奴才於本年九月二十二日接奉閩浙督臣卞寶第行知以福建臬司奎俊委署藩篆所遺印務奏委奴才署理等因遵卽交卸督糧道篆於是月二十八日准臬司奎俊將印信文卷移交前來當卽恭設香案望 闕叩頭謝 恩祇領任事伏念奴才樗櫟庸材同治十三年由工部郎中仰蒙 特恩以知府用出守延平調任福州首郡旋奉 簡命擢授福建督糧道方慚職守糧儲消埃未効茲又權陳臬事兢惕彌增查閩省爲濱海要區臬司乃刑名總滙舉凡禁奸鋤暴察吏安民在在胥關緊要奴才自維愚昧懼弗能勝惟有殫竭駑忱隨事稟承督臣認眞經理不敢以暫時權篆稍涉因循以冀仰答 高厚鴻慈於萬一所有奴才接署臬篆日期理合感激下忱謹繕摺叩謝 天恩伏乞 皇上聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此 〇張之洞片 再署理廣東北海鎮總兵奏留廣東差委 記名提督陶定昇現因患病請假回省所遺北海鎮總兵篆務查有奏留兩廣差遣委用 記名提督楊安典才力明幹火器優嫻堪以委署除檄飭遵照外所有委署總兵緣由謹附片具奏伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批兵部知道欽此 〇德馨片 再長江水師定章提督以半年駐下江半年駐上江周歷巡查茲准提臣李成謀函稱行抵江西湖口縣調集湖口鎮標各營於本年九月初七日逐一校閱完竣請循例會奏等因前來所有照章巡閱江西水師緣由合會同長江水師提督臣李成謀附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏奉 硃批知道了欽此

大淸光緒十五年十二月初二日

印度保險公司[illegible]有限公司總理人委命本行為該公司之代理人駐於叻中[illegible]
代諸君之保險一切[illegible]有[illegible]多有[illegible]質徵從廉取斷不至較別家為貴[illegible]賜保請 玉臨
本行面商為禱 大英一千八百八十九年十二月十[illegible] 大清光緒十五年十一月廿二日 束 [illegible]珍目兄弟洋行謹啟

猶尼谷西洋面保[illegible]有限公司[illegible] 承猶尼谷[illegible]洋面保險有限公司總理人之命為駐[illegible]之代理人代受洋面保險
一切事宜至於所保之[illegible]而與他家相[illegible] [illegible]有[illegible]等[illegible]欲於洋面保險者請移玉惠臨相商為盼此佈 闔
大英一千八百八十九年十二月十[illegible]號 大清光緒十五年十一月廿二日 束 轉珍目兄弟洋行謹啟

頂上象頭標窨酒出售



[illegible]本行經[illegible]設[illegible]到象頭標頂上窨酒來[illegible]發售此酒香味[illegible]飲之能令人血氣[illegible]且能[illegible]熱之患亦[illegible]亂性之義[illegible]無[illegible]此酒[illegible]之上品 [illegible]翁光[illegible]所[illegible]細[illegible]本[illegible]府免為低[illegible]而[illegible]承勝[illegible] 厚幸本[illegible]設[illegible]六甲街與[illegible]興[illegible]為鄰[illegible] [illegible]翁[illegible]劳玉[illegible]為荷 大英一千八百八十九年十二月十七號 綏賈洋行謹啟

西國頂上窨酒發售

Culmbacher Bock-Bier



啟者茲本行親由歐洲暂辦頂上正裝窨酒來助發售其酒香味異常且蒸製最為得法功能清涼解毒滌暑除煩於南洋尤爲相宜常常飲之可令人不沾暑濕癘疫等症茲特載來發售價甚相宜 諸君欲購買者請認以上所印此酒標頭偷為告擇以免為魚珠之混是所切盼特此佈聞 大清光緒十四年九月廿七日 大英一千八百八十八年十月三十一號 美憐[illegible]洋行啟

告白 中西月份牌出售

啟者本館業經印就庚寅年之月份牌發售與印中西字樣均爲玲瓏工緻與他家所印者不同且較對無訛悉遵時憲書所定并繪畫春牛圖等各種圖畫於上所有白紙色紙設色白描各款俱備以憑選擇 諸翁有欲購買者祈早 惠臨看閱價甚相宜此佈 本館謹啟

貨棧出賃 ○啟者茲本號有大貨棧一間坐落義福館之鄰第四號門牌現欲出賃如欲有人税此棧者可與至本號面商便得此佈 大清光緒十五年九月初九日 黃坤豐號謹啟

佈告牙科醫生 ○啟者本號有精牙各料器具並有刻便製器形圖如客商欲取看祈即通知付上分文不受舖在英京此佈 大英一千八百八十九年六月十九號 鴉士行謹啟

C. Ash & Sons, Broad Sts, Golden Square, Lond , W.

時款鐘表出售 ○啟者本店開設在國家信局對門即來安公司之隣專在歐洲督辦各式時款鐘表來助發售計有銀殼一種最為名貴每枚價銀二十五元并有大小各式金表甚多另屬當行出色者更有無須索匙自能上鍊之錶表每枚價銀五[illegible]其錶殼[illegible]堅固至於時鐘則各體俱備無論掛鐘座鐘以及石質之鐘皆備其鐘皆異常文雅以備諸君選擇他如金表金匙相盒金表鍊金戒指等各物甚多不能備錄而本店并能代 諸君修理鐘表以及風雨針等亦甚為精細修能畧度無訛 諸君惠顧請即移玉 光臨為盼 大英一千八百八十八年四月十七號 [illegible]中鐘表店謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the [illegible] Press, No. 21 Malacca Street, Singapore.